

Curriculum vitae

Formación

1995 - 2001 Licenciatura como traductor para los idiomas francés y español en la Universidad de Leipzig (calificación: 1,8), semestres de estudios en Bruselas (Institut Supérieur de Traducteurs et Interprètes) y Madrid (Universidad Complutense), diversas prácticas en el extranjero

Experiencia profesional

2001 - 2004 Empleado como traductor en una agencia de traducción (Wohanka & Koll. GmbH)

Desde finales de 2004 Traductor autónomo

Cualificaciones

- Licenciatura como traductor (Diplom-Übersetzer) para los idiomas francés y español
- Traductor jurado para los idiomas francés y español
- Miembro de la Federación Alemana de Traductores e Intérpretes (BDÜ)
- Miembro de tekomp (Sociedad de Comunicación Técnica)

Campos de especialización

- Técnica del automóvil/automoción
- Técnica ferroviaria
- Construcción de máquinas
- Tecnología de la información
- Química orgánica
- Química inorgánica
- Técnica energética
- Energías renovables
- Técnica medioambiental

Software utilizado

Microsoft Office 2003 Professional (Word, Excel, Powerpoint, Publisher, Access),
Programas de traducción asistida: Trados, Across, Déjà Vu

Contacto

Stefan Taudus, traductor técnico

Am Hofgarten 35
D-08340 Schwarzenberg

Tlf.: (+49) 03774/762473

Fax: (+49) 03774/762474

Correo electrónico: info@technik-uebersetzer.com